EL QUIJOTE DE GUSTAVO DORÉ

COLECCION ERISA ILUSTRATIVA

COLECCION ERISA ILUSTRATIVA

EUROPA PINTORESCA

Tamaño: 29 x 22 cms. Encuadernación: Rústica. Páginas: 272.
Contenido: 298 reproducciones de grabados del siglo XIX correspondientes a rutas de viajes por Europa: Norte de Italia, Lagos de Italia, El camino de la cornisa, Los caminos de los Alpes, Normandia y Bretaña, Venecia, Los Pirineos, Roma y sus alrededores, El Oberland Bernes, Auvernia y el Delfinado, Nápoles, El Tirol, Antiguas ciudades alemanas, Noruega, Suecia, Las Fronteras de Francia, El Rhin, Calabria y Silicia, La Selva Negra, Bélgica, Rusia, Constantinopla, Atenas, Dresde, La Suiza Sajona, El Jura, El Danubio, La Suiza Oriental, Los Altos Alpes, Holanda, El lago de Ginebra, Gran Bretaña, Irlanda.

AFRICA PINTORESCA

Tamaño: 29 x 22 cms. Encuadernación: Rústica. Páginas: 64.
Contenido: 132 reproducciones de grabados de la obra del mismo título editada el año 1888. Todos los grabados llevan en el pie el texto original. Diecinueve de ellos tienen un tamaño de 24 x 16 cms.

AMERICA PINTORESCA

Tamaño: 29 x 22 cms. Encuadernación: Rústica. Páginas: 172.
Contenido: 392 reproducciones de grabados de la obra del mismo título editada el año 1884. Todos los grabados llevan en el pie el texto original. Es de destacar los grabados de vistas de ciudades de Méjico, Colombia y Ecuador.

GERMANIA

Tamaño: 29 x 22 cms. Encuadernación: Rústica. Páginas: 144.
Contenido: Reproducción de 243 grabados facsímiles de la obra Germania editada el año 1882. Toda la Historia de Alemania hasta esa fecha. Desde un pueblo lacustre, la corte de Carlo-Magno, invasión de los hunos, Gregorio VII, Martín Lutero, Ulrico de Hutten, el Doctor Fausto, ciudades como Nuremberg, artistas como Beethoven y Mozart, intelectuales como Goethe. La reina Luisa de Prusia y Napoleón en Tilsit, Guillermo emperador de Alemania, Bismarck, etc., etc.

VICTORIA IN 1880

Tamaño: 29 x 22 cms. Encuadernación: Rústica. Páginas: 72.
Contenido: Reproducción de 109 grabados facsímiles de la obra del mismo título editada en Londres el año 1880. 13 de los grabados están impresos en bitono. Ciudades como Melbourne y paisajes rurales componen la parte principal de este libro.

PRESIDENTES DE LOS ESTADOS UNIDOS

Tamaño: 29 x 22 cms. Encuadernación: Rústica. Páginas: 32.
Contenido: Reproducción de 78 grabados facsímiles de la obra "Historia Biográfica de los Presidentes de los Estados Unidos" editada el año 1885. Desde George Washington hasta Grover Cleveland, pasando por Abraham Lincoln, infinidad de retratos de presidentes y personajes políticos y militares, así como monedas y papel moneda de aquella época. También el facsímil de las firmas de la declaración de independencia.

HISTORIA DE FELIPE SEGUNDO

Tamaño: 29 x 22 cms. Encuadernación: Rústica. Páginas: 32.
Contenido: Reproducción de 92 grabados facsímiles de la obra del mismo título editada el año 1884. Personajes, monedas y hechos militares componen la parte principal de los grabados.

LA ESPAÑA DEL SIGLO XIX

Tamaño: 23,5 x 17 cms. Encuadernación: Rústica. Páginas: 64.
Contenido: 26 grabados retratos con su firma autógrafa al pie, de personajes importantes en la historia de la España del siglo XIX, tales como Fernando VII, Francisco Espoz y Mina, Luis Lacy, Rafael del Riego, Evaristo San Miguel, El Empecinado, La Reina Gobernadora, Tomás Zumalacárregui, El Conde de Toreno, José Alvarez Mendizábal, Baldomero Espartero, Diego de León y Navarrete, Joaquín María López, El Marqués de Pidal, etc., etc.

EL LIBRO DE LAS PROFESIONES

Tamaño: 22 x 14,5 cms. Encuadernación Rústica. Páginas: 128.
Contenido: Reproducción de 114 grabados representativos de profesiones u oficios, editado por primera vez en el año 1568. Los grabados originales fueron realizados por Jost Amman. Incluye los textos originales en alemán con traducción al español al pie de página.

LA DANZA MACABRA DE HOLBEIN

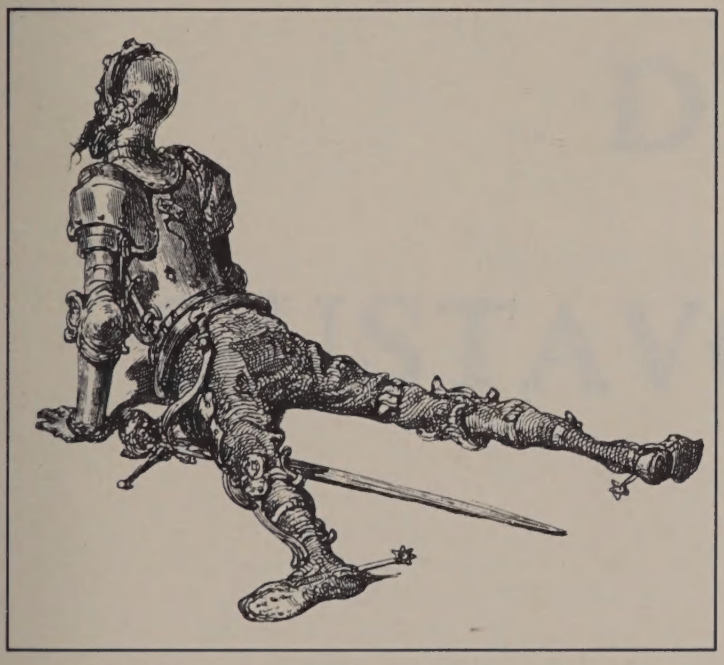
Tamaño: 22 x 14,5 cms. Encuadernación: Rústica. Páginas: 104.
Contenido: Reproducción de 107 grabados dibujados por Holbein en el siglo XVI en los que representa la danza de la muerte en relación con personas, en general, personajes, y profesionales de distintos oficios.

HISTORIA BELICA DE FRANCIA (Desde los Galos hasta Bonaparte)

Tamaño: 29 x 22 cms. Encuadernación: Rústica. Páginas: 184.
Contenido: Reproducción de más de 225 grabados de la obra Historia General de Francia, editada en el año 1873. Se han recopilado todos los grabados relacionados con militares y acciones bélicas, tales como famosas batallas terrestres y marítimas, etc..., desde los antiguos Galos hasta Napoleon Bonaparte.

EL PARAISO PERDIDO

Tamaño: 29 x 22 cms. Encuadernación: Rústica. Páginas: 128.
Contenido: Todas las ilustraciones, cincuenta, de la obra de JOHN MILTON editada el año 1886, y realizadas por Gustavo Doré, grabadas originalmente sobre Boj. Tamaño de los grabados: 24,5 x 19,8 cms.
Acompaña asimismo el argumento original de los doce libros de que se compone la obra.



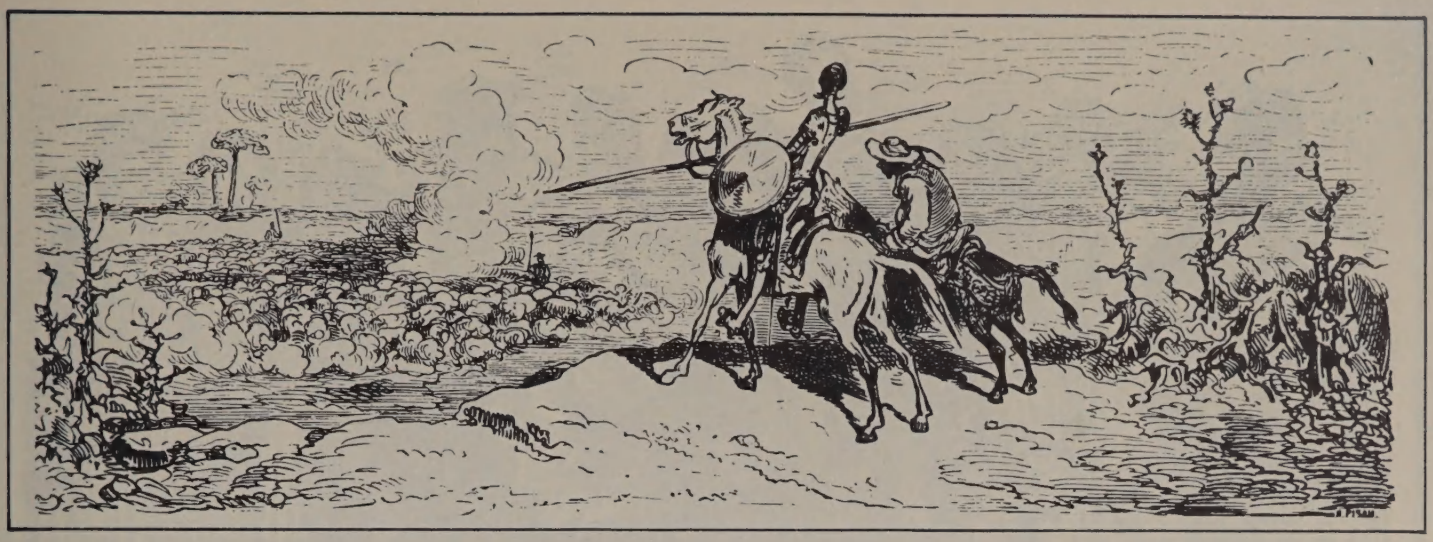
WITHDRAWN

LIBRERIA NEGUEROLES
León, 15 - Tel. 429 56 53
28014 MADRID

EL QUIJOTE DE GUSTAVO DORÉ

3.ª Edición Noviembre 1982

© ERISA
Ediciones y Reproducciones Internacionales, S. A.
Polígono - La Fuensanta
Móstoles, Madrid (España)
Teléfono 645 74 66
ISBN: 84-85844-02-5
Depósito legal: M. 37.074-1982
Impreso en GREFOL, S. A., Pol. II - La Fuensanta
Móstoles (Madrid)
Printed in Spain



INTRODUCCION

Si algún Autor pudiera destacar amparándose en el adjetivo de "prolífico", entre los artistas ilustradores del siglo XIX, éste, sería Gustavo Doré.

En ocasiones se ayudaba de un grupo limitado de grabadores, que se ejercitaban en el oficio bajo su férrea dirección, pero lo cierto es que trabajaba, no sólo deprisa y con gran espíritu creador, sino que además se comprometía con varios proyectos simultáneamente.

De aquí que surgiera un intenso número de litografías, grabados, bocetos, etc. Muchos de ellos no son ciertamente obras maestras, sino que forman la apertura de sus mejores obras ilustrativas, como las de la Bíblia, la Divina Comedia o la obra que aquí nos ocupa, el celeberrino Don Quijote.

Gustavo Doré no se nos manifiesta como un artista prácticamente de un género único. Más bien asombra en principio, con los bocetos de sus dibujos, para maravillar después con la absoluta perfección de sus grabados. No sólo brilla como dibujante perfeccionista, sino como artista creativo. De esta vena creativa destacan escenas entre pasmosas y morbosas con una cierta desviación hacia lo horrendo.

Incluso en sus retratos, y a pesar de la fuerte atracción romántica que hacía destacar lo monumental y lo sublime, lo melancólico y triste, pueden apreciarse los trazos de un artista genial.

Sin duda la raíz de los diseños de este Don Quijote pueden encontrarse en la obra que Doré publicó en la "Edición Ilustrada de Rabelais" en 1854. A partir de esta fecha sus ilustraciones le procuraron un fuerte éxito, que se tradujo en un gran número de encargos, principalmente para ilustrar las grandes obras clásicas de la Literatura Universal. Destacaron sus diseños de las obras de Dante, Perrault, Milton, Balzac y Coleridge entre otros, que en conjunto sumaron más de 200 libros con temas tan variados como las novelas y los viajes, los poemas y la gramática más fantasiosa.

Sin cumplir encargos derivados de su éxito en Francia, Gustavo Doré se trasladó a la Gran Bretaña, donde consiguió un éxito mayor si cabe, utilizando el ambiente costumbrista victoriano londinense de mediados del siglo XIX. Si Charles Dickens evocaba con su prosa la pobreza y miseria de los barrios bajos, Gustavo Doré lo reflejaba fielmente en sus trazos vigorosos, casi dantescos, con los que soslayaba el uso tradicional de lo gótico para pasar de lo fantástico, a lo real.

Con todo, esta obra no fue recibida felizmente por la crítica, a pesar de su éxito comercial, que llevó a la creación de una galería Doré para perpetuar su obra londinense, mientras que en París se mantenía ignorado. Muere en 1883, sin gozar de la gloria inmediata que sólo le habría de hacer justicia andando el tiempo.

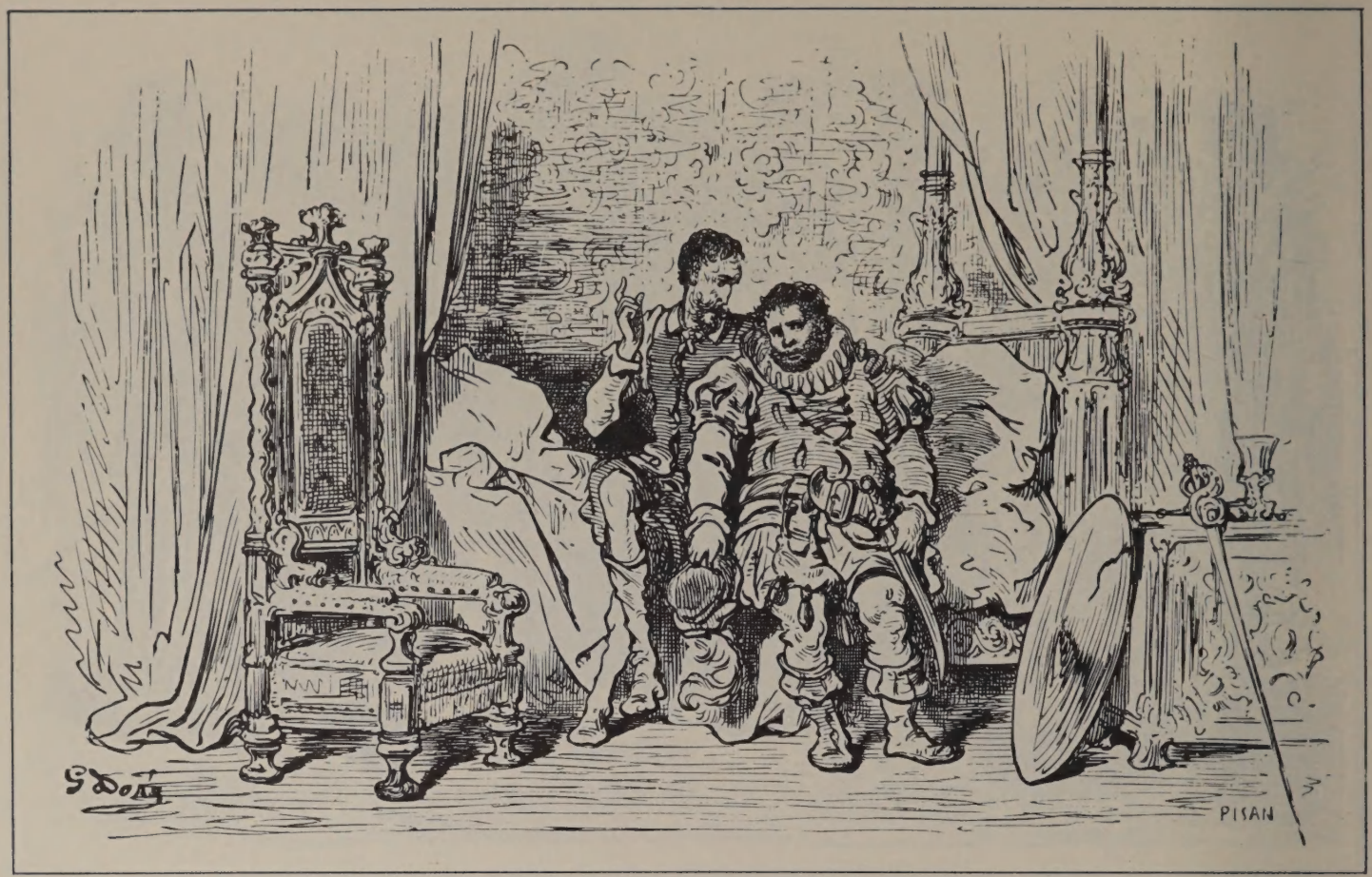
Las ilustraciones de "Don Quijote" son un claro ejemplo de la preferencia del autor por las formas lineales antes que las degradadas de la pintura. Su ansia por conseguir el máximo

detalle le fuerza a una búsqueda constante de artesanos con los que experimentar nuevos estilos. En la obra que ahora nos ocupa, Gustavo Doré encargó las 231 ilustraciones de la edición original a un solo grabador —Heliodore Hoseph Pisan— tratando de encontrar la máxima uniformidad.

Si debe analizarse su obra paisajística, ésta muestra una profundidad casi sin límites, mientras que en los primeros planos se confunden los rasgos subrealistas tendentes hacia lo sobrenatural. De entre sus coetaneos sólo destaca un autor, con una visión similar a la de Doré, es la de John Martin.

Gustavo Doré nació en Estrasburgo en 1833, una ciudad que a lo largo de la historia mixtificó las influencias franco-germanas. Desde su niñez mostró una fuerte inclinación hacia el dibujo, en parte debido a la tradición de los grandes artistas de ambas nacionalidades que confluían en su ciudad natal. Ya desde la adolescencia se percibía una imaginación que había de acompañarle a lo largo de su fecunda obra. A los 16 años comienza su labor artística profesional firmando caricaturas en el semanario satírico "Journal pour rire" de M. Phillipon.

Quizás su juventud tendía a que sus dibujos fueran bonachones, sin el sarcasmo del que hacía gala el colaborador más antiguo de la revista, Daumier. El propietario animó a Doré a continuar su carrera procurándole incluso trabajos en los grandes periódicos parismos.



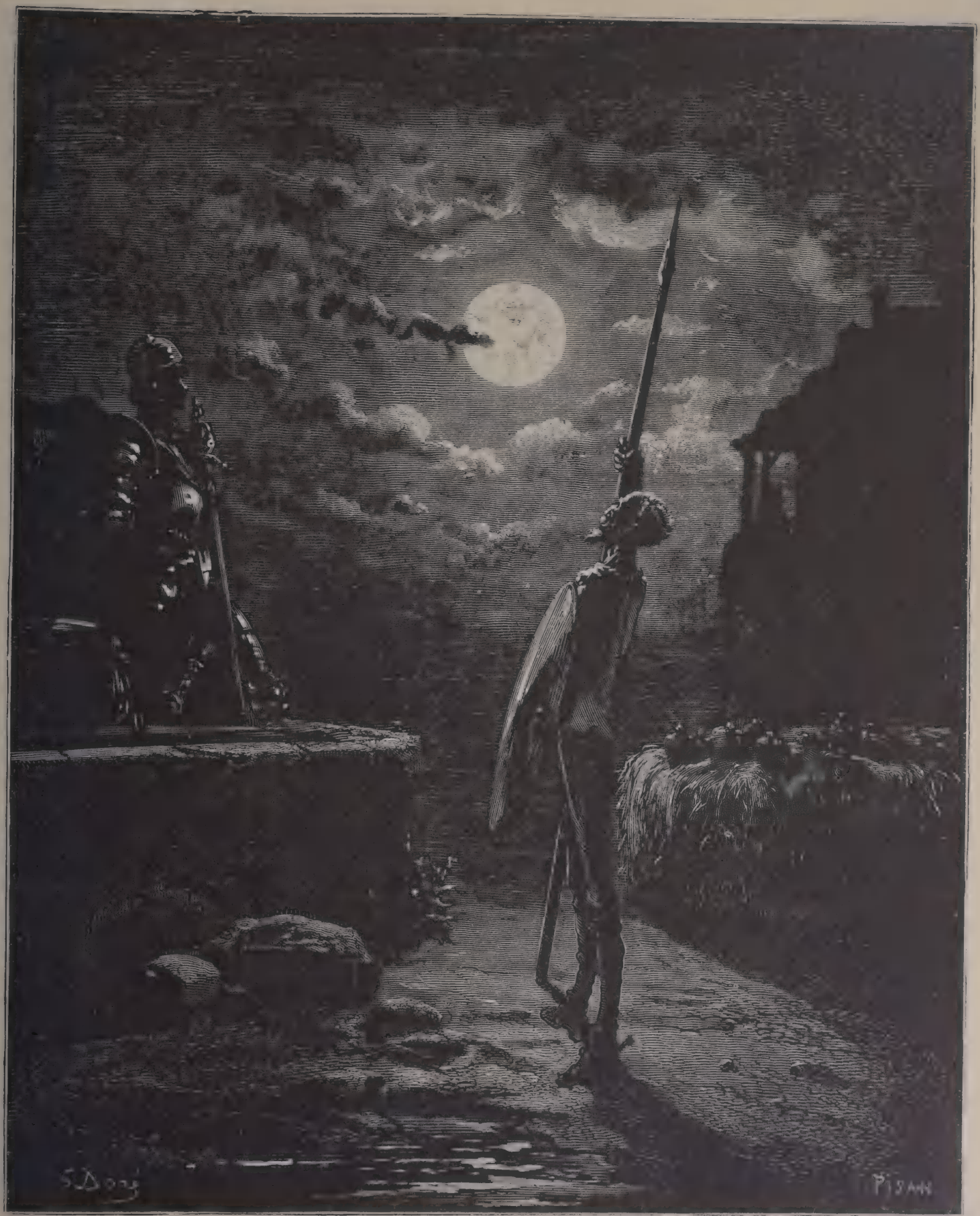
Sin duda estas ilustraciones del Quijote marcan un hito en la carrera profesional de Doré. Ciertamente su visión de la prosa de Cervantes henchida de imaginación, le procura los aplausos más mantenidos. Esta obra supone una ruptura con la inspiración derivada de los romances y cantares de gestas medievales, y también con los patrones que dictaba la sociedad renacentista. Su visión es completamente nueva, inspirada por sus viajes a España que le proporcionaron una serie de bocetos paisajísticos que habrían de integrarse como fondo de un popular Don Quijote y un zafio Sancho. También su fuente inspiradora nació de la versión inglesa de Don Quijote editada por J. W. Clark, que fuera publicada en Londres en 1880 por Cassell, Petter y Galpin que había sido recibida calurosamente por la intelectualidad de la época.

Hoy, queda claro que Gustavo Doré marca con su obra la cadena de ilustradores más notables de la segunda mitad del siglo XIX. Sus grabados son sinónimos de dos épocas en la Historia del Arte: El Segundo Imperio Francés y la Inglaterra Victoriana.

Y de toda su obra son las ilustraciones de Don Quijote las que permanecerán como más descollantes de su carrera artística.

"Era todavia temprano por la mañana, cuando los rayos del sol no se muestran ofensivos".

"Un mundo de ideas desordenadas, recogidas de sus libros, se amontonaban en su imaginación".



"Comenzó a pasear cerca del comedero de caballos con una graciosa pose".

"Por el sol que brilla, tengo un buen entendimiento para recorrer tu cuerpo con mi lanza".

"Viajó casi todo ese dia".

"A pesar de sus armas, le golpeó como a un haz de trigo".

"¡Ay!, ¿donde estas mi querida señora, que no te aflijes de mi dolor?".

"Les dejó cerca del pueblo, y caminó trabajosamente, muy pensativo".

"El caballero le hizo tantas promesas justas, que al fin el pobre tonto consintió ir con él, y hacerse su escudero".

"El aspa lanzó a ambos, al caballero y al caballo".

"Sancho corrió tan deprisa como podía ir el burro, para ayudar a su amo".

"¡Oh!, edad feliz —grito— a la que nuestros primeros padres llamaron la edad de oro".

"La pradera con su arroyo, les invitaba a apearse".

"Los Yanguesians se aprovecharon de sus palas y palos".

"Conduciendo al asno por el cabestro, cogió el camino más cercano que creía le llevase al camino principal".

"Sinceramente crei que su última hora había llegado".

"No tengo nada que hacer con todo esto —gritó el posadero—; paga tu cuenta".

"Cuanto más se enfurecía, más le sacudían y se reían".

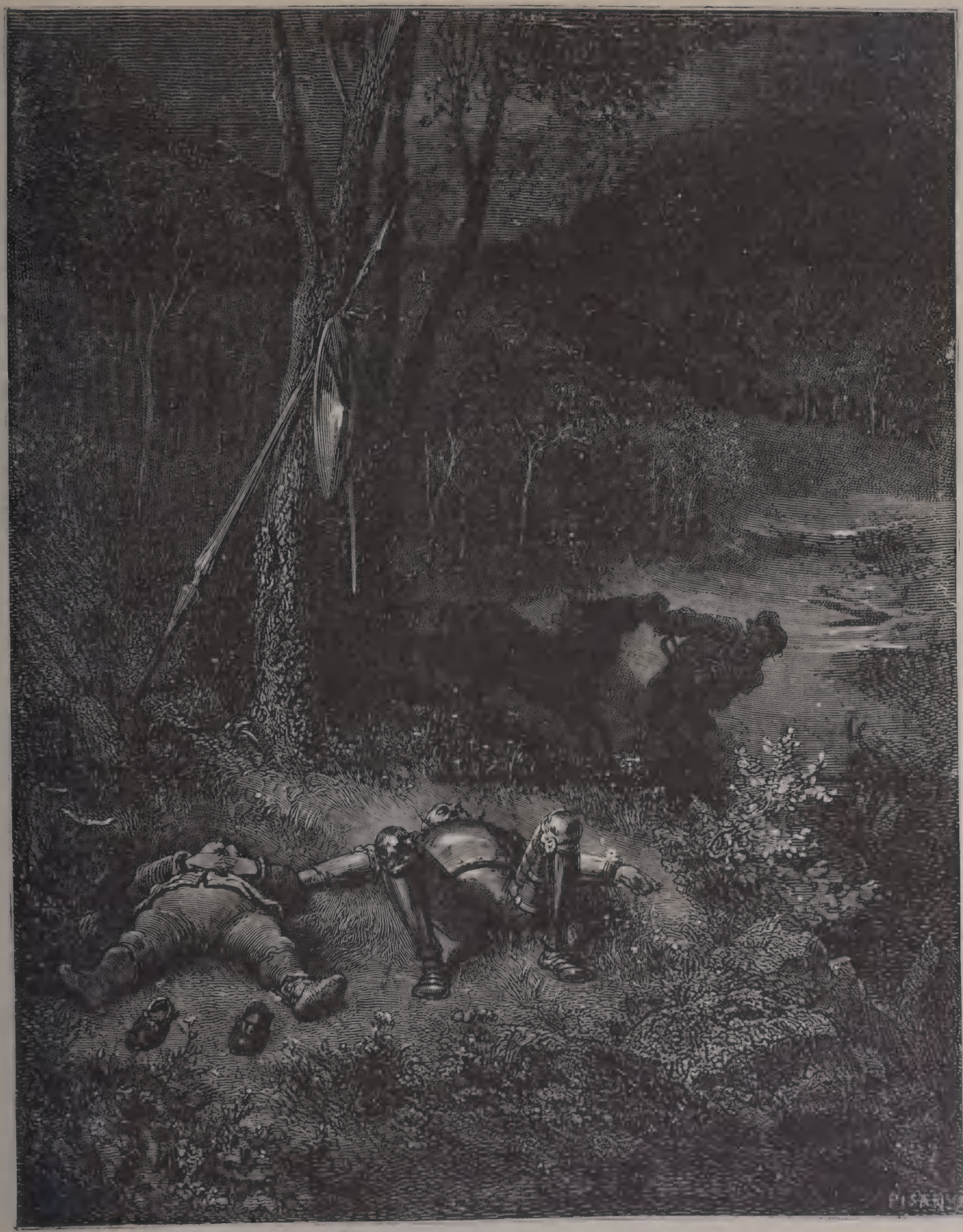
"Y cargó contra el rebaño de ovejas".

"Don Quijote, acompañado de su intrépido corazón, saltó sobre su caballo".

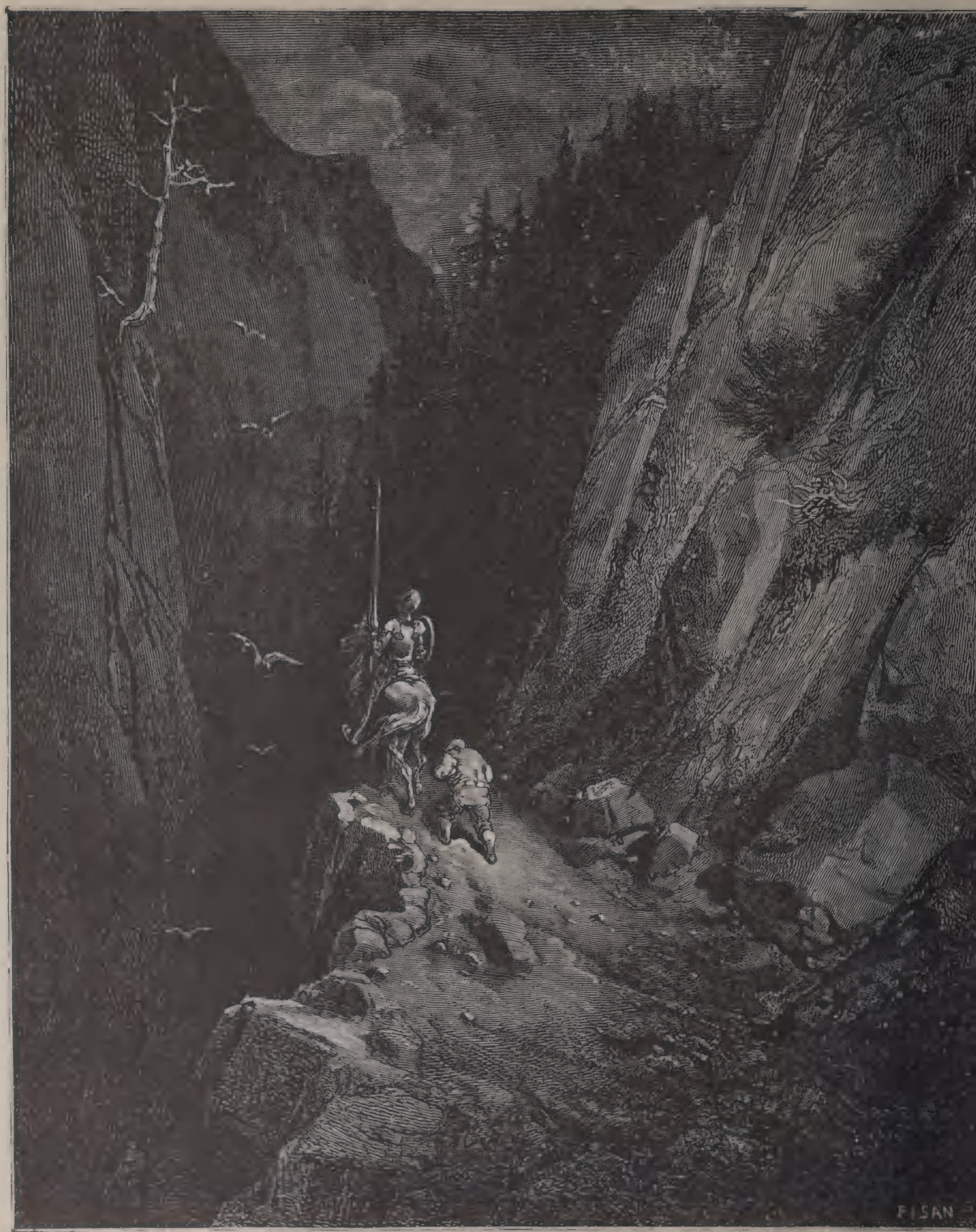
"Cuando se acercaron mas, incluso el paciente Rocinante comenzó a relinchar".

"Don Quijote preguntó al primero, qué crimen había cometido para estar en esas circunstancias tan miserables".

"Sancho, siempre me ha dolido decirlo, que hacer un favor a payasos, es como echar agua al mar".



"Ginés, que era un desconocido de la gratitud y humanidad, decidió marcharse con el asno de Sancho".



"Don Quijote viajaba con alegria para encontrarse donde él pudiese adular su ambición con las esperanzas de nuevas aventuras".

"La primera cosa que encontró fue el borrador de un soneto; así que lo leyó en voz alta".

"Observó en lo alto de un peñasco, justo enfrente de él, a un hombre que saltaba de roca en roca con una asombrosa agilidad".

"Llegaron a un prado, donde encontraron a una mula muerta".

"Pero dime, Señor —dijo Sancho—. ¿Hay alguna buena ley de caballería que diga que tenemos que errar de aquí para allá, entre matorrales y zarzas, en este desierto rocoso?".

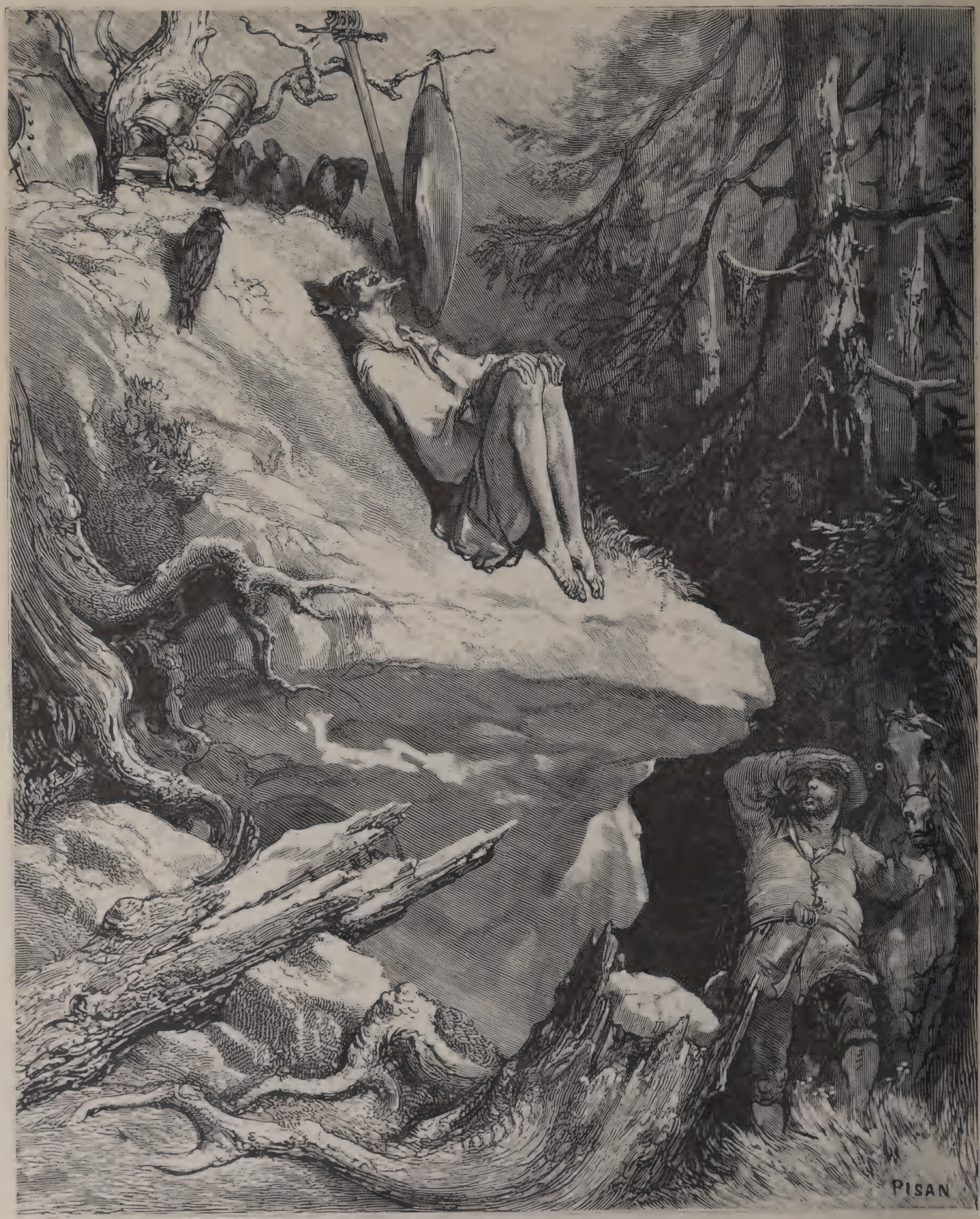
"Dió dos o tres saltos en el aire, y sosteniéndose sobre sus manos, elevó los talones sobre la cabeza".

"Tenia un número de cartas de amor dirigidas a mi, todas llenas de expresiones muy dulces".

"Detrás de unas zarzas estuvieron observando a una joven, sentada al lado de una roca".

"Soy tuyo en este momento, bella Dorotea: ves, aquí te doy mi mano para ser tuyo".

"Con la poca fuerza que tenia le empujé a un precipicio, donde le dejé".



"¡Ay! —contestó Sancho—, le encontré en camisa, flaco, pálido, y casi muerto de hambre, suspirando por su señora Dulcinea".

"Ellos continuaron casi tres cuartos de legua, y entre las rocas espiaron a Don Quijote, que se ha puesto sus ropas, pero no su armadura".

"Hacia el reino de Micomicon".

"Ahora señora —dijo Don Quijote—, dejazme suplicar vuestra grandeza para decirme qué camino debemos tomar, para serviros".

"Don Diego Garcia defendía solo el paso de un puente contra un gran ejército".

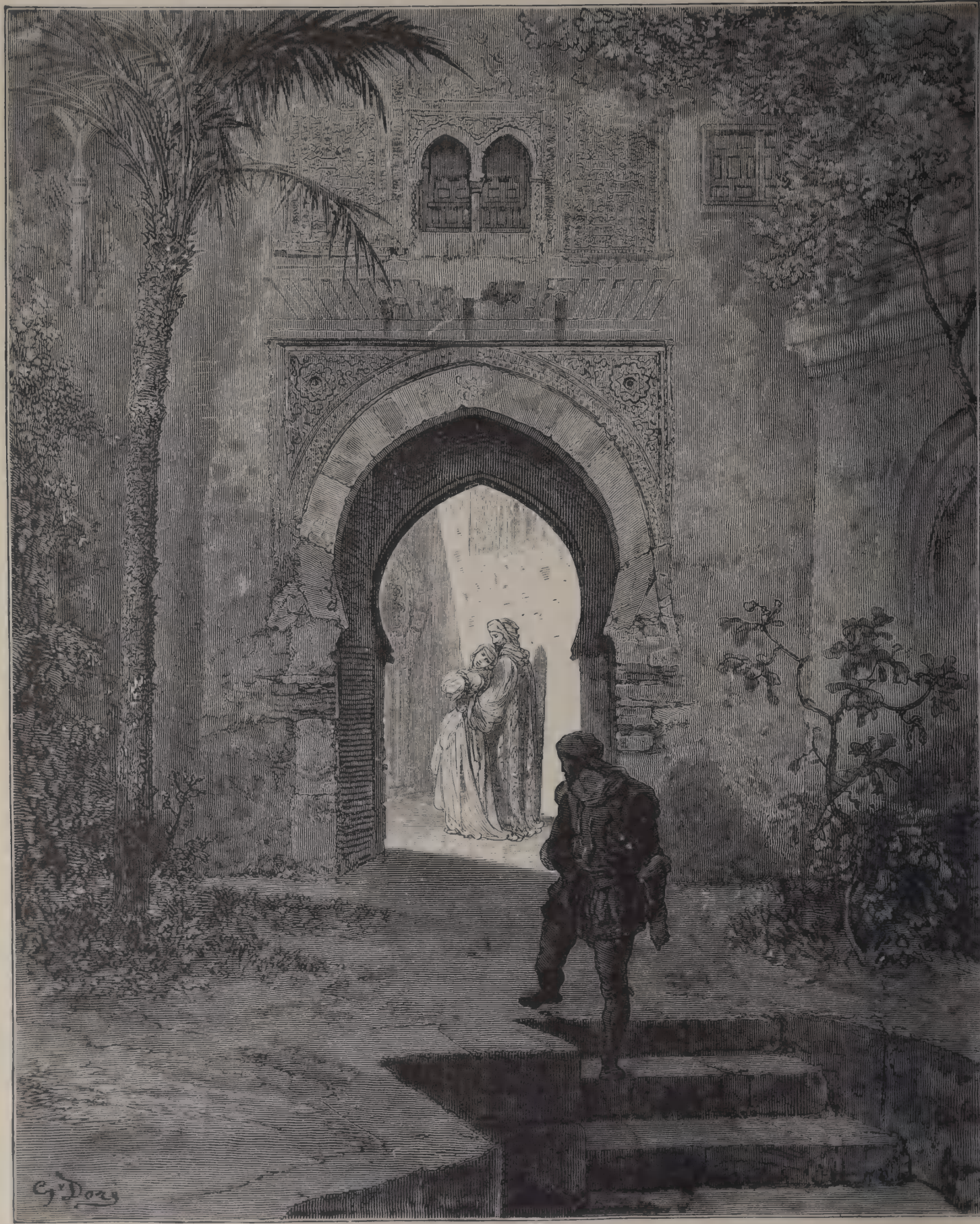
"Felixmarte corto a cinco gigantes por la mitad".

"Lucienda viendose en su poder, se desmayó".

"Ellos le cortaron la cabeza, y la llevaron hasta el general turco".

"Por fin me decidí a probar a un renegado de Murcia, quien me ha mostrado grandes pruebas de su amabilidad".

"Su padre vino a nosotros apresuradamente, y viendo a su hija en esta condición, le preguntó qué ocurría".



"Zoraida, mostrando aflicción en sus ojos, se alejó con su padre".

"Zoraida, escondió la cabeza, de forma que no la pudiera ver su padre".

"Estando bajo el viento, nos dispararon dos cañonazos".

"Inevitablemente se cayo al suelo, al no tener aseguradas sus muñecas a la cuerda".

"No te impacientes, Oh Caballero de la Triste Figura, por tu encarcelamiento".

H. PIÑAR

"Don Quijote no estaba tan sorprendido de su encantamiento como la forma de hacerlo".

"Un gran lago de peces hirviendo, en el cual una multitud inmensa de fieras y criaturas terribles están yendo de un lado para otro".

"El cielo le parecia más transparente, y el sol parecia brillar con mucho más explendor".

"Otra damisela entra en la habitación, y empieza a informarle que castillo era ese, y como ella, está encantada con él".

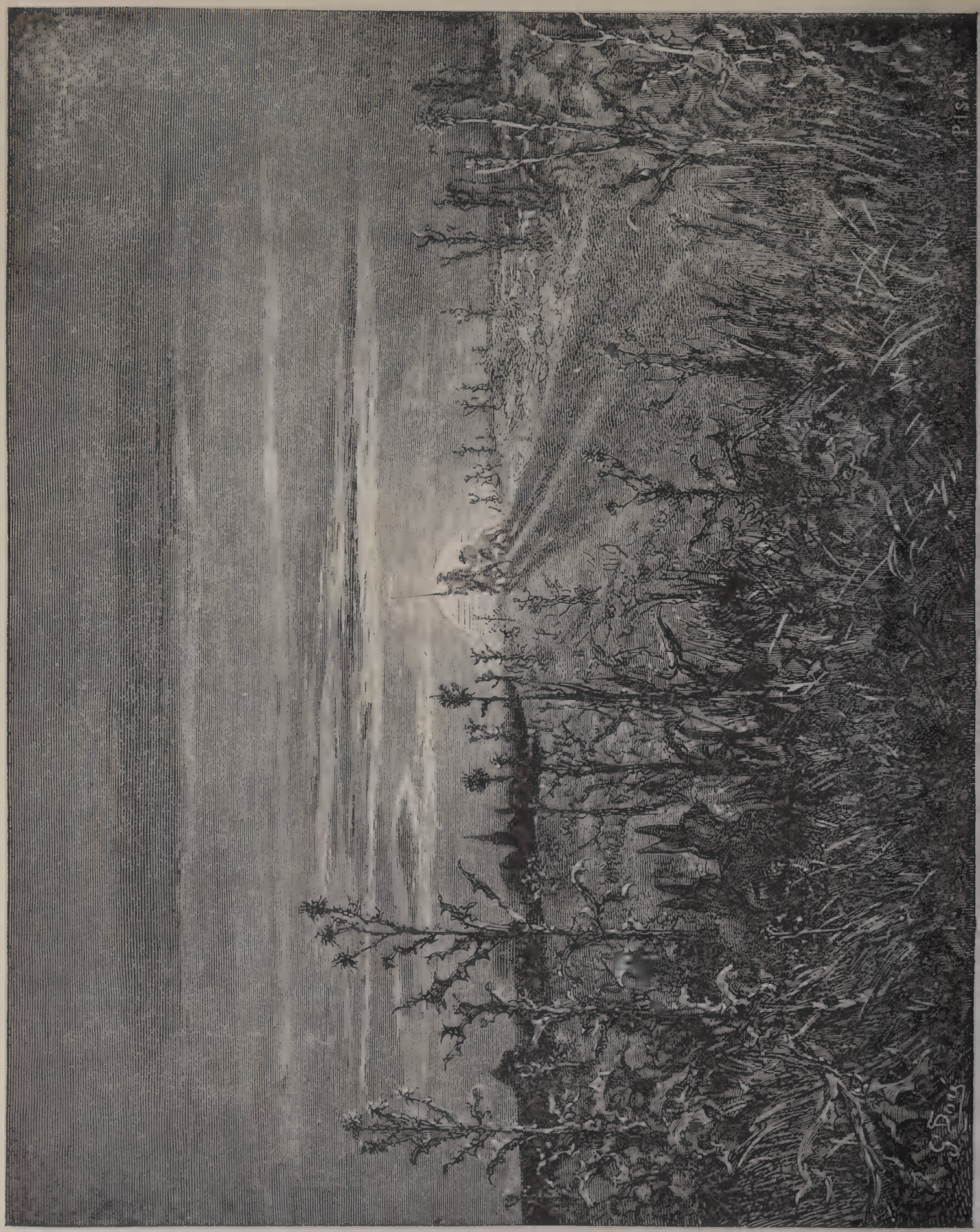
"No había un pueblo en la tierra que él no hubiera visto, ni batalla en la que no hubiera luchado".

"Un pelotón de oficiales ha sido enviado fuera, y encontraron a la pobre Leandra en una cueva de las montañas".

"Sancho Panza estaba muy enfadado, le habían molestado, y le insultaron como a un loco".

H. PISAN

"Dormimos profundamente, como si hubiésemos tenido cuatro colchones de plumas debajo".


H. PISAN

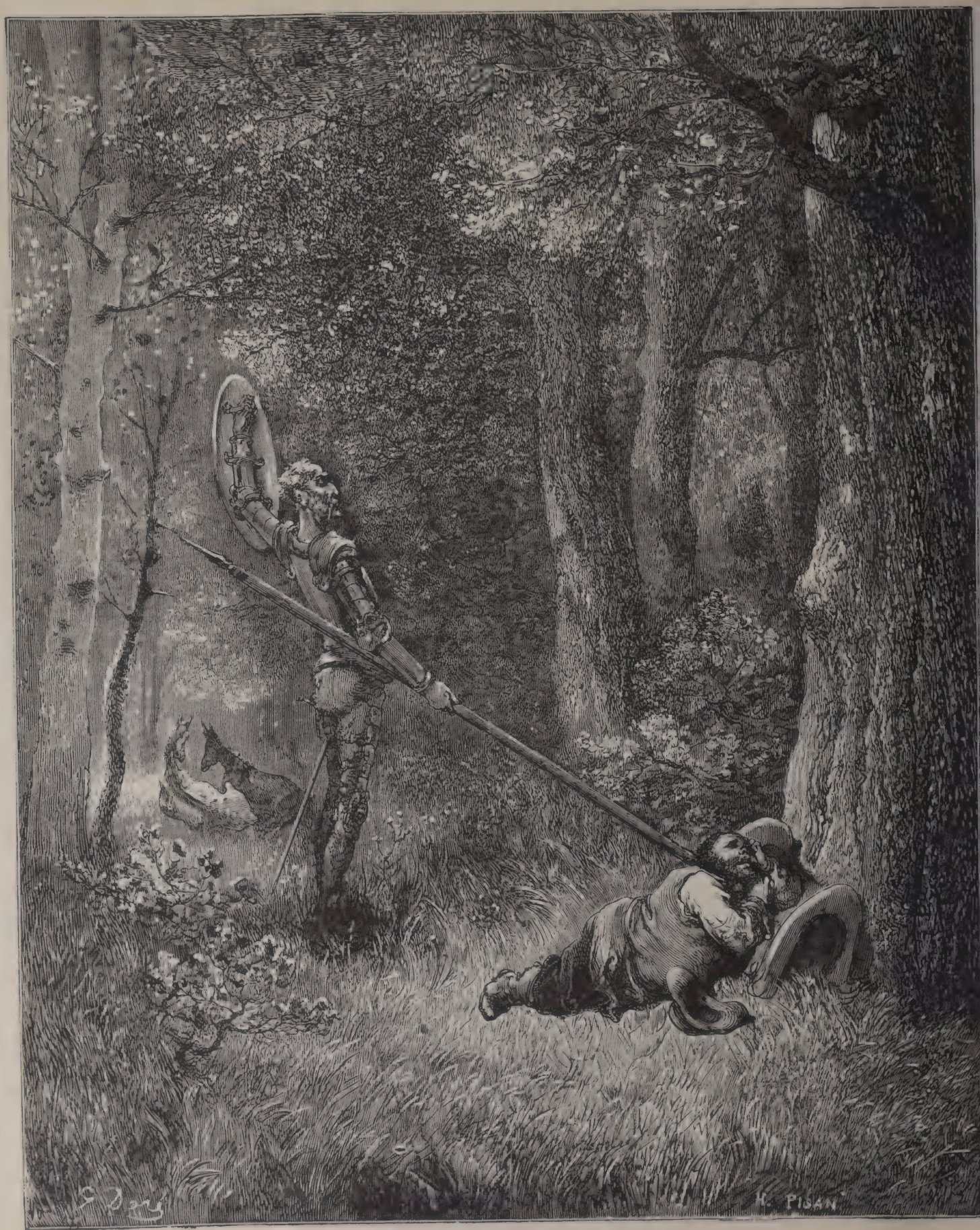
"Don Quijote miró fijamente con ojos dudosos y desconsolados a la criatura que Sancho llamaba reina y señora".

H. PISAN

"En tales discursos pasaban gran parte de la noche".

"El mismo se colocó delante de la puerta de la jaula".

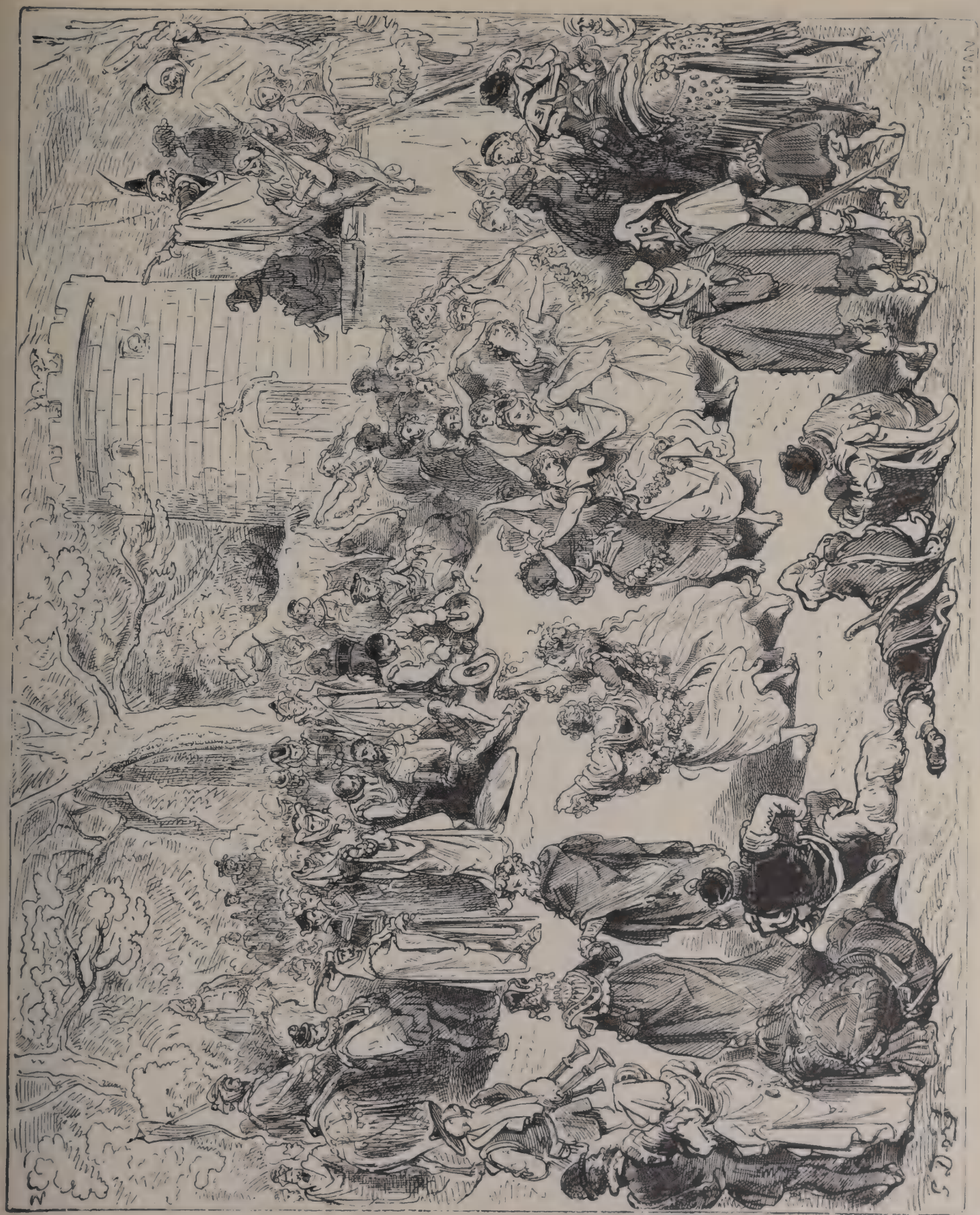
"¡Oh, gente del Toboso!, ¡que despertásteis en mi mente los pensamientos de la dulce promesa de mis tristezas amargas!".



"A toda esta protesta, Sancho no contestó ni una palabra".

"Llegada de Don Quijote a la boda de Camacho y Quiteria".

"Haz que tu estómago se prepare y cambie con esta cena".



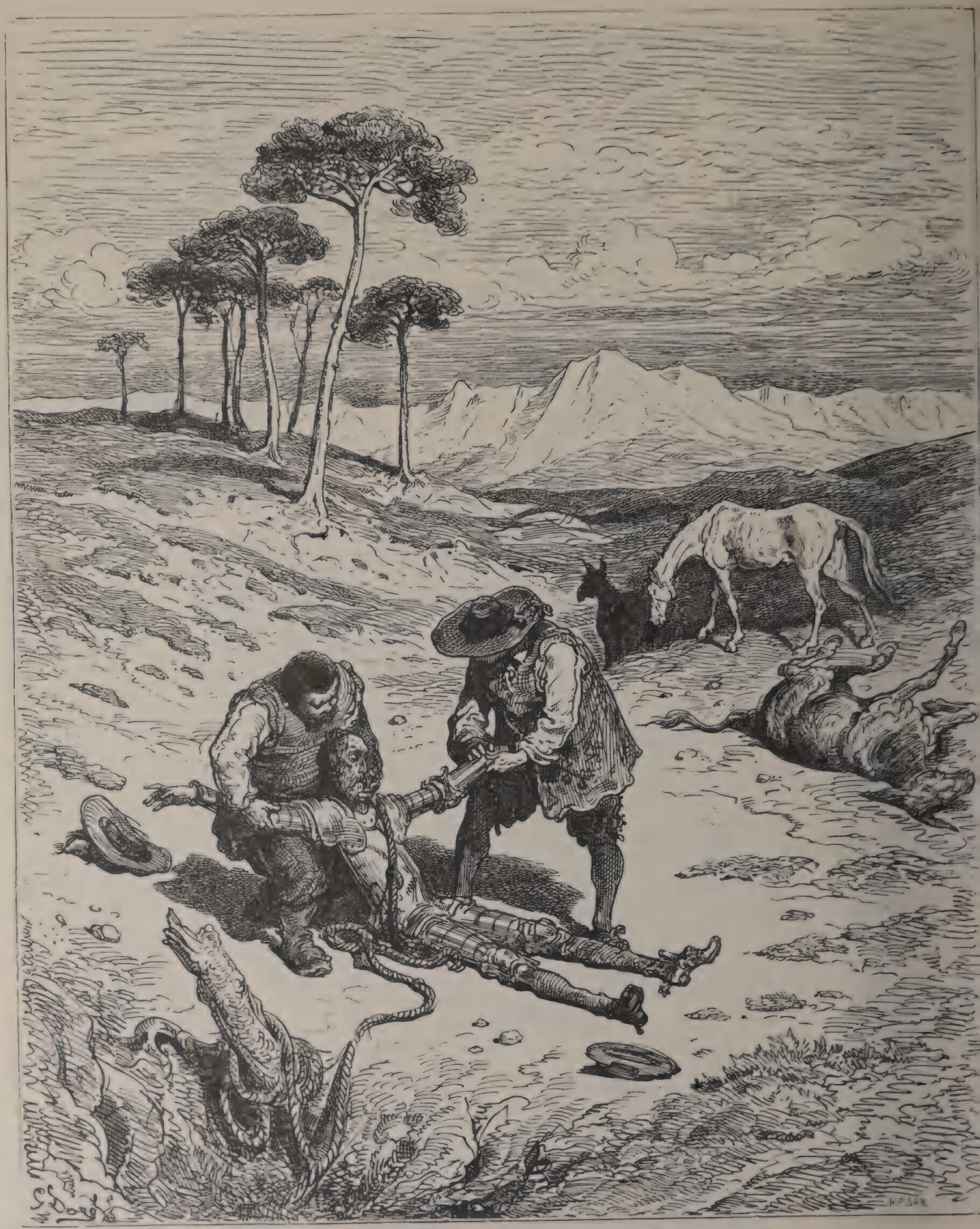
"Fueron guiados por un reverendo y una mujer respetable".

H. PISAN.

"El pobre Sancho siguió a su maestro con un pesado corazón".

"Sancho y su maestro se quedaron tres días con la joven pareja, y los estretuvieron como a príncipes".

"Un número infinito de cornejas enormes salieron revoloteando precipitadamente de la cueva".



"Se dieron cuenta de que sus ojos estaban cerrados, como si se hubiese dormido de repente".

"El venerable Montesinos se arrodilló ante el afligido caballero .

"Vi una lúgubre procesión de bellas damiselas, todas de negro".

"Ante esas palabras Don Quijote se quedó sorprendido".

"Observa qué gran comedia de resplandecientes caballos salen de la ciudad, en persecución de los amantes de Cristo".

"De acuerdo con las leyes de las armas, vosotros mismos os ofendéis, al pensar que estáis injuriados".

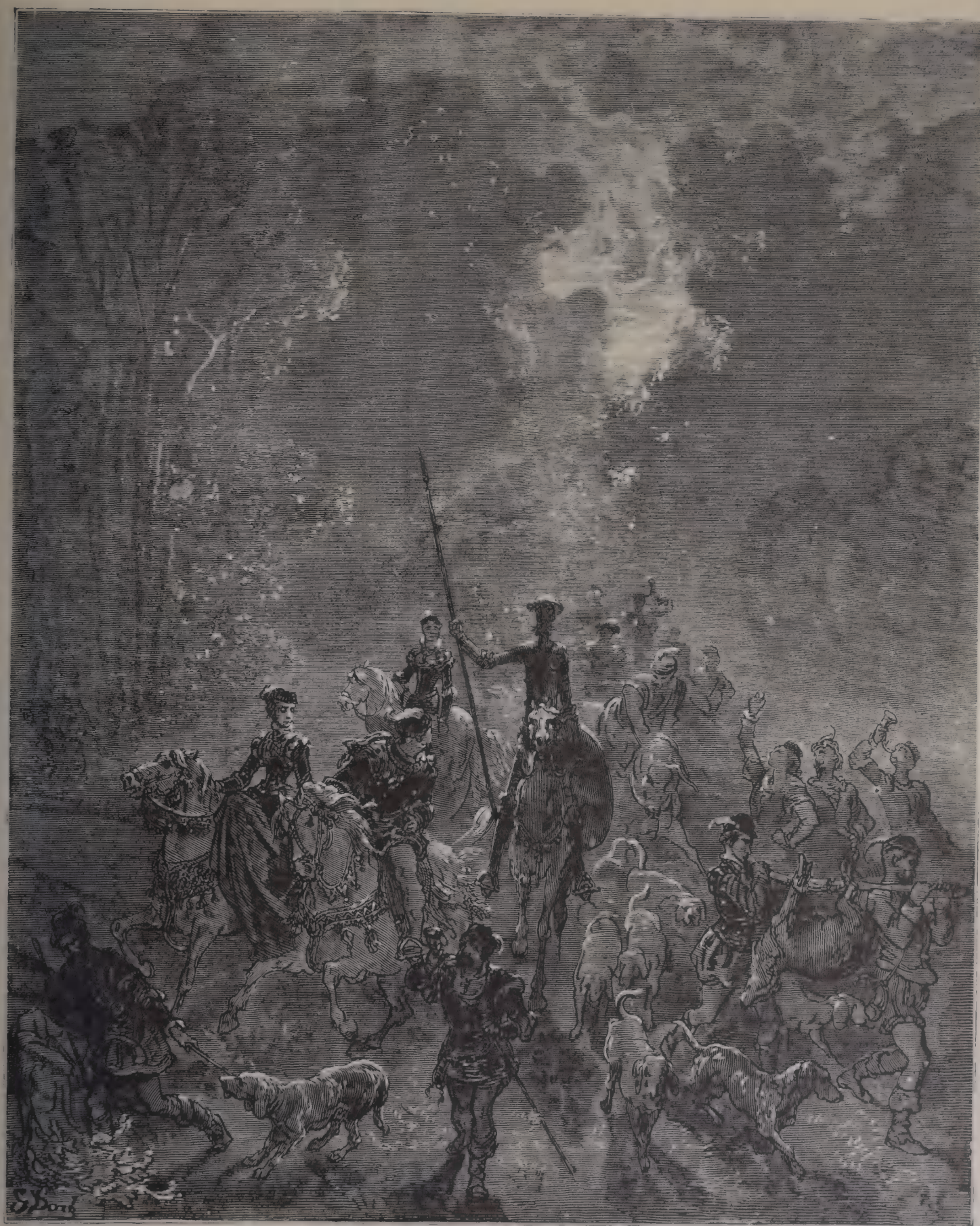
"Fueron arrastrados hasta la tierra, mas calados que sedientos".

"Don Quijote divisó una compañía, quienes, a la vista, juzgó ser personas de calidad".

"Ves, gran y fuerte señor —dijeron—. y ayuda a mi señora duquesa que se baje .

"A petición de la duquesa, relató el pasaje completo del presunto encantamiento, muy detalladamente".

"La figura de la toga se levantó".



"La mañana comenzó a esparcer sus miradas sonrientes en el cuarto oriental del cielo".

"Besó las manos al duque y a la duquesa al despedirse, y recibió la bendicion de su amo".

"Aquí la damisela cortesana terminó su canción".

"El señor Gobernador Sancho Panza administrando justicia"

"Suplico mi señor Don Quijote, se retire, porque esta pobre joven no volverá en si mientras usted esté aqui".

"¡Abstinencia!, —dijo el doctor".

"Don Quijote, desgraciadamente herido, estaba en extremo resentido y melancólico".

"¡Bendiceme! —gritó—. ¿Qué es esto?".

"Marchar —dijo Sancho—. !Cómo creéis que lo puedo hacer?".

"¡Oh! mi querido compañero y amigo —dijo a su burro—, ¡cómo podría recompensarte tus fieles servicios!".

"Ven acá mi amigo —dijo Sancho—; tú mi compañero y fiel seguidor en todos mis viajes y miserias".

"Dio a conocer sus sentimientos al duque y a la duquesa, y les suplicó que se fueran para que el partiese".

"Ahora señor, si te place proporcionarnos tu compañía, serás bienvenido".

"Les pisotearon a una despiadada velocidad".

"Una fuente clara, que Don Quijote y Sancho encontraron entre unos verdes árboles, les sirvió para refrescarles".

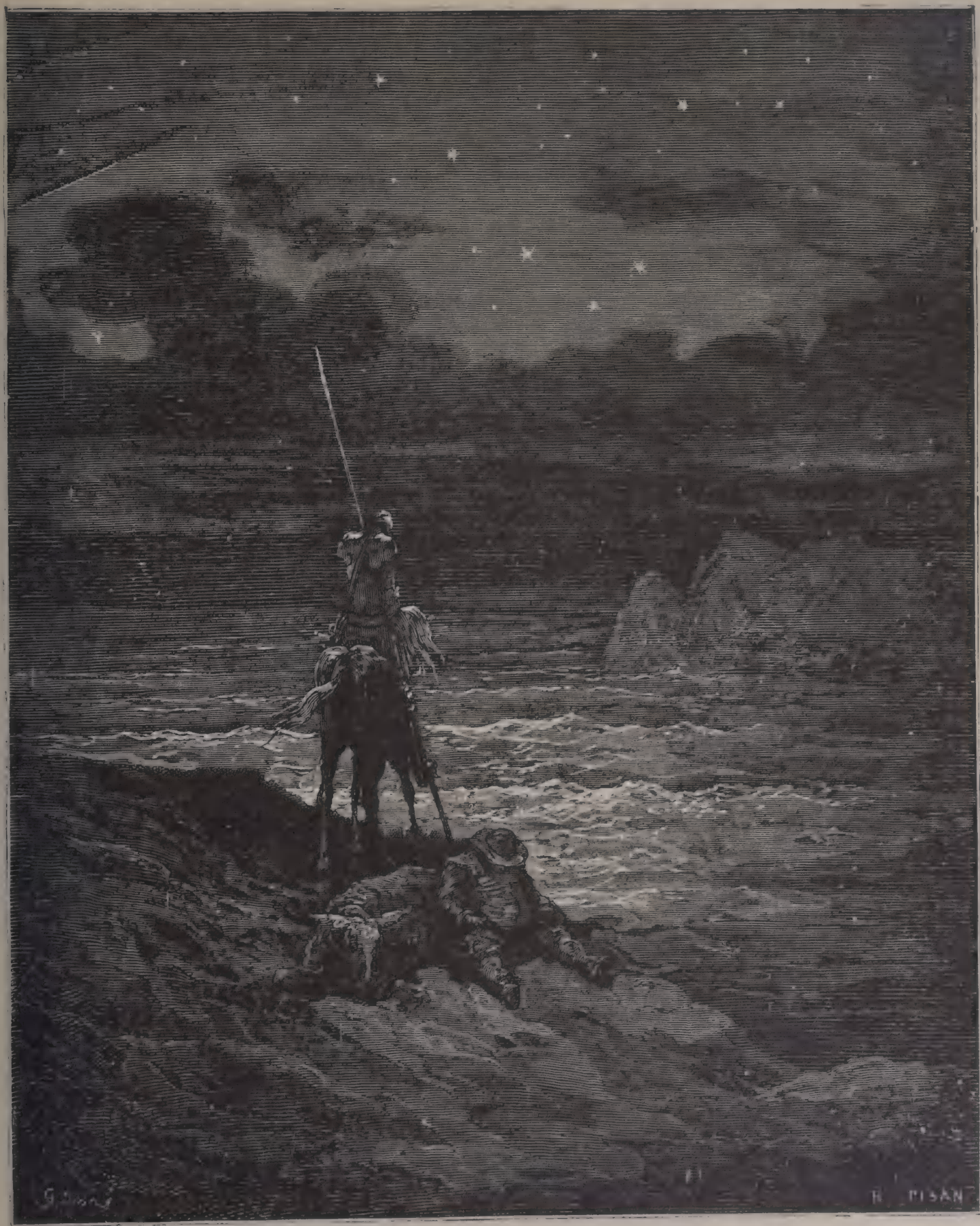
"Le contó al caballero la historia entera de su ser encantado".

"Llamó a Don Quijote pidiéndole ayuda".

"Don Quijote, montado en Rocinante, protestando de su forma de vida".

"El hacendado dijo a Don Quijote, Roque y Sancho que esperaran su regreso".

"Por lo tanto yo castigo motines —dijo él".



"Don Quijote se quedó allí, esperando que amaneciese".

"Encerrándole en medio de su brigada, le dirigieron hasta la ciudad".

"La esposa de Don Antonio ha invitado a varios amigos suyos a un baile, en honor de su invitado".

"Dos damas hicieron su corte principalmente a Don Quijote".

Dime tu, oráculo, ¿lo que he contado de mis aventuras en la cueva de Montesinos es un sueño o es realidad?"

"Le encontraron palido, y en un sudor frio".

"Aquí dejo mi felicidad, que nunca se volverá a levantar".

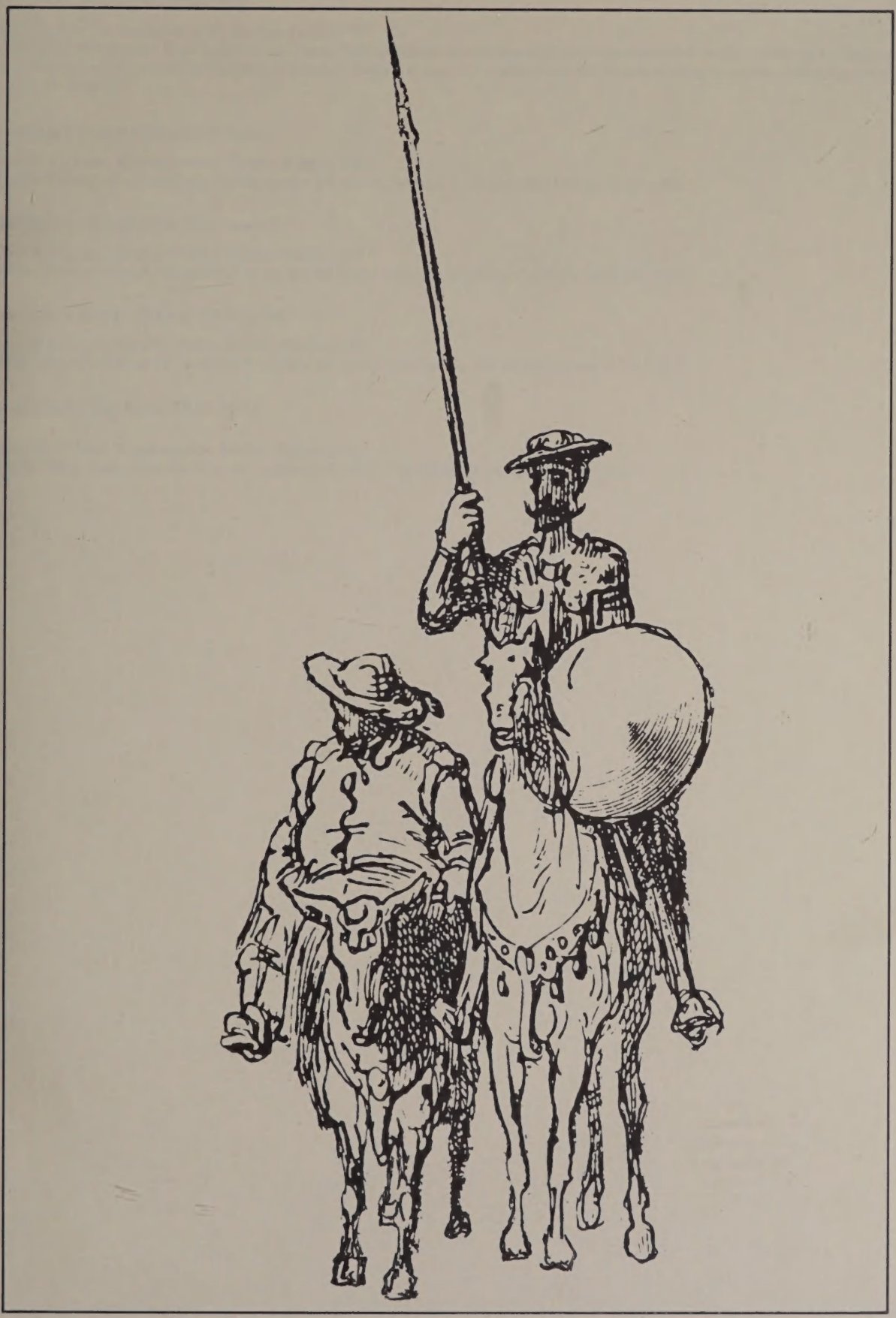
"Pasaron ese dia, y cuatro más después de ese, en tales discursos".

"Duerme Sancho —gritó Don Quijote—; duerme, porque tú naciste para dormir".

"¡Aguanta! —gritó—; amigo Sancho, para la furia de tu brazo".

"¡Oh¡, mi añorada y lejana casa".

"Muerte de Don Quijote".



XILOGRAFIAS DE MARÉCHAL

Tamaño: 29 x 22 cms. Encuadernación: Rústica. Páginas: 152.
Contenido: Reproducción de 135 grabados o xilografías de Francois Maréchal realizados originalmente sobre madera de boj y madera de hilo. Incluye introducción de Víctor Chavarri con la biografía de Maréchal, el origen del grabado en madera y comentarios sobre la temática de las xilografías. Asimismo describe los aspectos técnicos de la xilografía.

LA TIERRA Y SUS HABITANTES Tomo I

Tamaño 29 x 22 cms. Encuadernación: Rústica. Páginas: 208.
Contenido: Reproducción de 332 grabados de la obra del mismo título que se editó por primera vez el año 1879.

LA TIERRA Y SUS HABITANTES Tomo II

Tamaño 29 x 22 cms. Encuadernación: Rústica. Páginas: 208.
Contenido: Reproducción de 285 grabados de la obra del mismo título que se editó por primera vez el año 1879.

LA TIERRA Y SUS HABITANTES Tomo III

Tamaño 29 x 22 cms. Encuadernación: Rústica. Páginas: 208.
Contenido: Reproducción de 317 grabados de la obra del mismo título que se editó por primera vez el año 1879.

1885 UN AÑO DE HISTORIA VIVA

Tamaño: 29 x 22 cm. Encuadernación Rústica. Páginas 232.
Contenido: 230 grabados, sacados de la obra publicada en 1885, "La Ilustración Española y Americana".

EDICIONES Y REPRODUCCIONES INTERNACIONALES, S. A.

COLECCION ERISA ILUSTRATIVA

Ahora. Cuando el hombre ve su tiempo devorado por sus actividades.

Cuando se encuentra inmerso en las prisas, en el trabajo, en los problemas.

Cuando es bombardeado insistentemente con información audiovisual, que muchas veces es difícil asimilar por su abundancia.

Cuando parece que los días son más cortos por las horas consumidas en hacerlos más largos.

Es ahora cuando, tal vez, convenga recordar que hubo un tiempo en que el hombre tenía tiempo.

Es ahora cuando, con ese propósito, Ediciones y Reproducciones Internacionales, S. A., presenta su colección Erisa Ilustrativa.

Una colección que pondrá al alcance de cualquiera una faceta de la ilustración que requería mucho tiempo: El Grabado.

Para que mirando estos grabados, el hombre actual recupere un momento del tiempo.

Porque son grabados con más de cien años. Cuando ilustrar una obra era cuestión de meses o años.

Y donde el resultado final era una cuestión de orgullo del artista. Por mucho tiempo.

P6-ANZ-022